
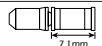


Informations générales concernant la sécurité

AVERTISSEMENT

- Utiliser du détergent neutre pour nettoyer la chaîne. Ne pas utiliser de détergent à base alcaline ou acide tels que des agents de nettoyage anti-rouille car la chaîne risquerait d'être abîmée et/ou de mal fonctionner.
- Utiliser la goupille de raccord de type ampoule seulement pour raccorder la chaîne de type étroit.
- Deux types différents de goupille de raccord de type ampoule sont utilisables. Veiller à consulter le tableau ci-dessous avant de choisir le type de goupille à utiliser. Si l'on utilise des goupilles de raccord autres que des goupilles de raccord de type ampoule, ou si l'on utilise une goupille de raccord de type ampoule ou un outil qui n'est pas adapté au type de chaîne utilisé, il pourra être impossible d'obtenir une force de raccord suffisante, et la chaîne risquera alors de casser ou de tomber.

Chaîne	Goupille de raccord de type ampoule	Outil pour chaîne
Chaîne super-étroite à 9 vitesses comme CN-7701 / CN-HG93	 Argent	TL-CN32 / TL-CN27
Chaîne étroite à 8/7/6 vitesses comme CN-HG50 / CN-HG40	 Noir	TL-CN32 / TL-CN27

- Si l'on s'avère nécessaire de régler la longueur de la chaîne parce que l'on a changé la taille du pignon, couper la chaîne à un endroit autre que celui où la chaîne a été raccordée au moyen d'une goupille de raccord de type ampoule ou d'une goupille d'extrémité. Si l'on coupe la chaîne à l'endroit où elle a été raccordée au moyen d'une goupille de raccord de type ampoule ou d'une goupille d'extrémité, la chaîne sera endommagée.
- S'assurer que la tension de la chaîne est correcte et que la chaîne n'est pas endommagée. Si la tension est trop faible ou si la chaîne est endommagée, il faut remplacer la chaîne. Si ceci n'est pas effectué, la chaîne risquera de se rompre et de causer des blessures graves.
- S'assurer que les roues sont bien fixées avant de conduire la bicyclette. Si les roues ne sont pas bien fixées, elle peuvent se détacher de la bicyclette et des blessures graves peuvent s'ensuivre.
- Obtenir et lire attentivement les instructions de montage avant de monter les pièces. Les pièces lâches, usées ou endommagées peuvent entraîner le renversement de la bicyclette et des blessures graves. Nous recommandons vivement d'utiliser uniquement des pièces de rechange Shimano.
- Obtenir et lire attentivement les instructions de montage avant de monter les pièces. Si les réglages ne sont pas effectués correctement, la chaîne risquera de se détacher, et on risquera alors de tomber et de se blesser gravement.
- Lire soigneusement ces instructions techniques de montage et les conserver dans un endroit sûr pour s'y référer ultérieurement.

Remarques

- Les goupilles de raccord de type ampoule ne peuvent pas être utilisées avec la chaîne UG, car avec celle-ci les connexions ne se déplaceront pas correctement et des bruits seront produits.
- Si le changement des vitesses ne paraît pas régulier, laver le dérailleur et lubrifier toutes les pièces mobiles.
- Si le jeu des maillons est tel que l'ajustement n'est pas possible, il faut remplacer le dérailleur.
- Nettoyer le dérailleur et lubrifier toutes les pièces mobiles périodiquement (mécanisme et galets).
- Si le changement des vitesses ne peut pas être effectué, vérifier le degré de parallélisme à l'arrière de la bicyclette. Vérifier également si le câble est lubrifié et si la gaine est trop longue ou trop courte.
- Si des bruits anormaux se font entendre à la suite du jeu d'un galet, il faut remplacer le galet.
- Si la roue devient rigide et difficile à tourner, il faut la lubrifier avec de la graisse.
- Ne pas appliquer de lubrifiant à l'intérieur du moyeu, sinon la graisse ressortira.
- Laver périodiquement les pignons dans du détergent neutre, puis les lubrifier de nouveau. De plus, le nettoyage de la chaîne avec du détergent neutre et sa lubrification est un moyen efficace de prolonger la durée de vie des pignons et de la chaîne.
- Si la chaîne n'arrête pas de se détacher des pignons pendant l'utilisation, remplacer les roues dentées et la chaîne.
- Utiliser une gaine qui a suffisamment de longueur encore disponible même lorsque le guidon est tourné à fond des deux côtés. En outre, vérifier que le levier de changement de vitesses ne touche pas le cadre de la bicyclette lorsque le guidon est tourné à fond.
- Graisser le câble et l'intérieur de la gaine avant l'utilisation de manière à assurer une souplesse de fonctionnement optimale.
- L'utilisation d'un cadre à acheminement interne du câble est fortement déconseillée, car la haute résistance du câble est susceptible de gêner la fonction de changement de vitesses SIS.
- Les leviers de commande de changement de vitesse ne doivent être actionnés que lorsque le plateau avant est en rotation.
- Pour un fonctionnement sans problème, utiliser la gaine et le guide-câble sous boîte de pédalier.
- Afin d'obtenir les meilleures performances, veiller à utiliser seulement le type de chaîne spécifié. Ne pas utiliser la chaîne de type large.
- Les pièces ne sont pas garanties contre l'usure naturelle ou la détérioration résultant d'une utilisation normale.
- Pour toute information concernant les méthodes de montage, de réglage, d'entretien ou de fonctionnement, contacter un revendeur de bicyclettes qualifié.

Instructions de montage

SI-6NVRA-004

Système de transmission arrière

SHIMANO Tourney

Afin d'obtenir les meilleures performances, veiller à utiliser la combinaison des composants suivants.

Série	Tourney (MEGARANGE)		Tourney (SIS)	
	7 vitesses	6 vitesses	7 vitesses	6 vitesses
EZ FIRE Plus (Lever de changement de vitesse)	Droit	ST-EF40-7R	ST-EF40-6R	ST-EF40-6R
Gaine	SIS		SIS	
Dérailleur arrière	RD-TX71/ RD-TX51/ RD-TX31	RD-TX71/ RD-TX51/ RD-TX31	RD-TX71/ RD-TX51/ RD-TX31	RD-TX71/RD-TX51/ RD-TX31/RD-TZ50/ RD-TY18
Roue libre multiple	MF-TZ31/ MF-TZ31-CP	MF-TZ30/ MF-TZ30-CP	MF-HG37/MF-TZ07/ MF-TZ21/MF-TZ21-CP	MF-TZ06/MF-TZ20/ MF-TZ20-CP
Chaîne	CN-UG51		CN-UG51	
Guide-câble sous boîte de pédalier	SM-SP18/SM-BT18		SM-SP18/SM-BT18	

Sous réserve de changement des spécifications sans avis pour l'amélioration du produit. (French)

Spécifications

EZ FIRE Plus (Manette de dérailleur)

Numéro de modèle	ST-EF40-7	ST-EF40-6
Pignons	7 vitesses SIS	6 vitesses SIS

Dérailleur arrière

Numéro de modèle	RD-TX71	RD-TX51	RD-TX31	RD-TZ50	RD-TY18	
Type	Smartcage	Smartcage	Smartcage	GS	GS	SS
Pignons	7 / 6	7 / 6	7 / 6	6	6	6
Capacité totale	43T	43T	43T	34T	34T	28T
Plus grand pignon	28-34T	28-34T	28-34T	28T	28T	28T
Plus petit pignon	11T	11T	11T	14T	14T	14T
Différence de denture du pédalier	20T	20T	20T	20T	20T	13T

T = dents

Combinaisons des dentures de pignons

Pignons	7	6
Combinaison des dentures	14, 16, 18, 20, 22, 24, 34T 14, 16, 18, 20, 22, 24, 28T	14, 16, 18, 21, 24, 34T 14, 16, 18, 21, 24, 28T

T = dents

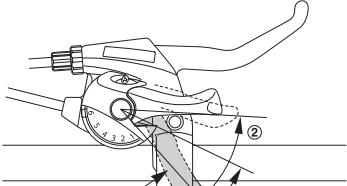
Changement de vitesse

Pour les leviers (A) et (B), lorsque le changement de pignon est terminé et qu'on a relâché le levier, le levier retourne toujours à sa position d'origine. Veiller à toujours faire tourner la manivelle lorsqu'on actionne les leviers. Ne pas actionner le levier (A) et le levier (B) simultanément.

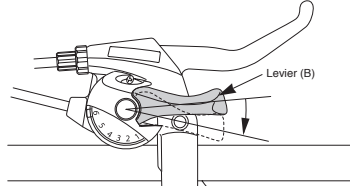
Si il est impossible de passer d'un grand pignon à un pignon plus petit, actionner le levier (A).

Pour passer d'un pignon plus petit à un pignon plus grand (Lever A)
Pour passer sur le pignon immédiatement supérieur, mettre le levier (A) sur la position (1). Pour changer de deux pignons à la fois, mettre le levier sur la position (2).

Pour passer d'un pignon à un pignon plus petit (Lever B)
Pour passer d'un pignon sur le pignon immédiatement inférieur, appuyer une fois sur le levier.

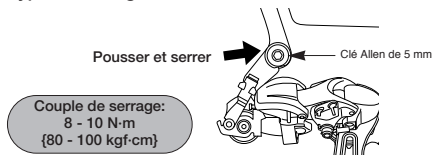


Position d'origine du levier (A)

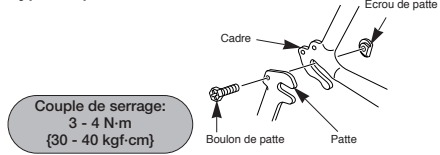


Montage du dérailleur arrière

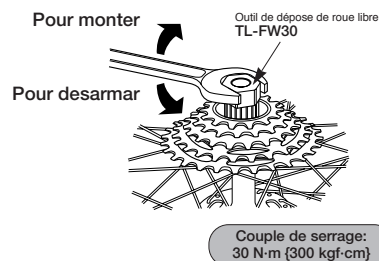
Type à montage direct



Type de patte

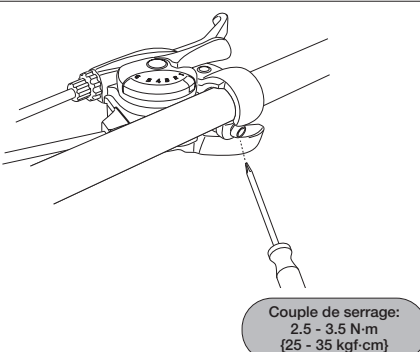


Montage de la roue libre



Montage du levier de changement de vitesses

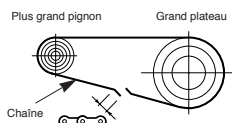
Utiliser une poignée de guidon d'un diamètre extérieur maximum de 32 mm.



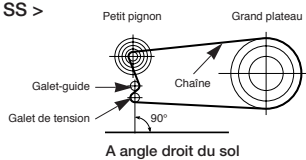
Longueur de chaîne

< GS, Smartcage >

Ajouter deux maillons (en plaçant la chaîne sur le plus grand pignon et le grand plateau).



< SS >



Fixation du câble et réglage de la course

< RD-TX71 / RD-TX51 >

Placer la gaine de manière qu'elle n'entre pas en contact avec le panier et le garde-boue, sinon le fonctionnement du dérailleur risquera d'être faussé.

Poser la gaine (RD-TX71/RD-TX51) de manière que sa longueur soit comme indiquée ci-après.

• Si la gaine est acheminée vers le haut:

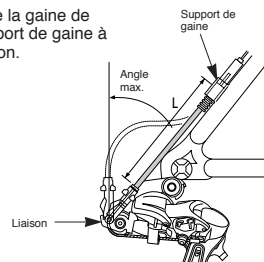
(La chaîne doit être sur le plus grand plateau et le plus grand pignon.)

Ajouter 10 mm à la longueur de la gaine de l'extrémité insérée dans le support de gaine à l'extrémité insérée dans la liaison.

Position de chaîne

Plus grand pignon

Plus grand plateau



• Si la gaine est acheminée vers le bas:

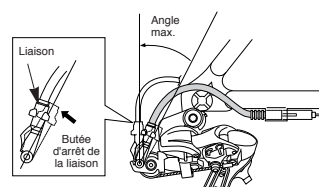
(La chaîne doit être sur le plus grand plateau et le plus grand pignon.)

Régler la longueur de la gaine de manière qu'elle décrive une courbe bien régulière, et que la liaison s'arrête à une position à laquelle il reste un petit écart entre la liaison et la butée de liaison.

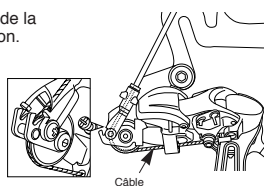
Position de chaîne

Plus grand pignon

Plus grand plateau

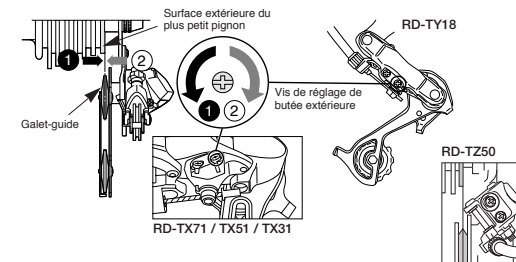


Connecter le câble au dérailleur de la manière indiquée dans l'illustration.



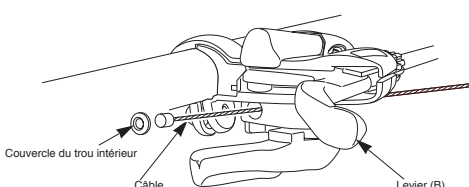
1. Réglage de butée extérieure

Tourner la vis de réglage de butée extérieure de façon que, vu de l'arrière, le galet-guide soit juste au-dessous de la surface extérieure du plus petit pignon. Ensuite, installer la chaîne.



2. Raccordement et fixation du câble

Actionner 6 fois ou plus le levier (B), puis vérifier sur l'indicateur que le levier soit bien à la position la plus haute. Ensuite, retirer le couvercle du trou intérieur et connecter le câble.

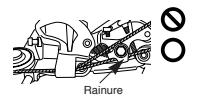


Connecter le câble au dérailleur arrière, et après avoir supprimé le mou initial du câble, le connecter à nouveau au dérailleur arrière, comme indiqué sur l'illustration. Fixer le câble en le tirant à l'aide d'une pince avec une force de 5 - 10 kgf.

Couple de serrage: 5 - 7 N·m {50 - 70 kgf·cm}

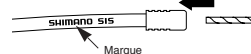


Remarque:
Veiller à ce que le câble soit bien en place dans la rainure.



Insertion du câble

Insérer le câble dans la gaine à partir de l'extrémité marquée. Mettre de la graisse par l'extrémité marquée afin d'assurer le bon fonctionnement du câble.

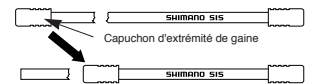


Coupe de la gaine

Lorsqu'on coupe la gaine, couper l'extrémité opposée à l'extrémité marquée. Après avoir coupé la gaine, arrondir l'extrémité de manière que le diamètre de l'intérieur du trou soit bien régulier.



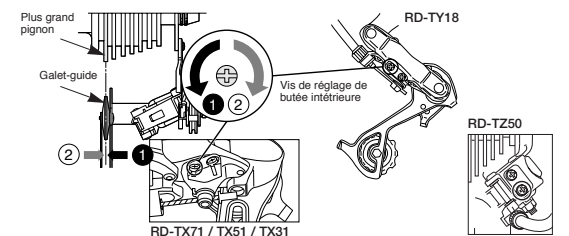
Fixer le même capuchon d'extrémité de gaine sur la l'extrémité coupée de la gaine.



3. Réglage de butée intérieure

Tout en faisant tourner le pédalier, actionner le levier pour passer sur la vitesse inférieure.

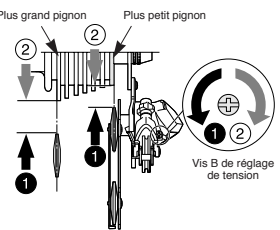
Tourner le boulon de réglage de butée intérieure de façon à positionner le galet-guide juste au-dessous du plus grand pignon.



4. Utilisation de la vis B de réglage de tension

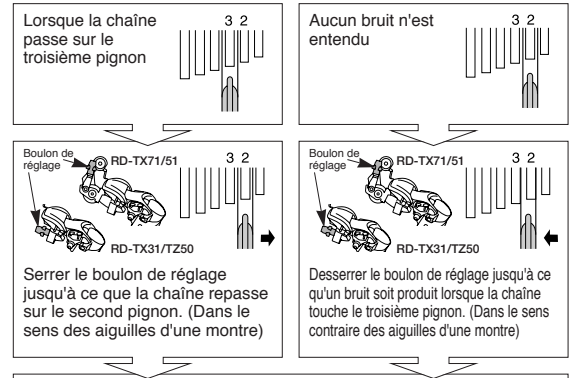
< RD-TX71 / RD-TX51 / RD-TX31 / RD-TZ50 >

Mettre la chaîne sur le petit plateau et le plus grand pignon, puis tourner la manivelle en arrière. Tourner ensuite la vis B de réglage de tension de façon à amener le galet-guide aussi près que possible du pignon, mais sans qu'il y ait contact. Ensuite, mettre la chaîne sur le plus petit pignon et répéter les opérations ci-dessus pour s'assurer que la tension de la chaîne est correcte.



Réglage SIS

Pousser une fois le levier de manière à faire passer la chaîne du plus petit pignon au second pignon. Ensuite, exercer sur le levier une pression juste suffisante pour supprimer le jeu du levier, puis faire tourner la manivelle.



Réglage optimal

Le réglage est optimal lorsque, le levier étant pressé juste assez pour en éliminer le jeu, la chaîne entre en contact avec le troisième pignon en produisant un bruit.

* Remettre le levier sur sa position d'origine (levier en seconde position sans contact avec le doigt), et tourner le bras de manivelle. Au cas où la chaîne entre en contact avec le troisième pignon en produisant un bruit, desserrer légèrement le boulon de réglage (dans le sens des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce que le bruit disparaisse.

Actionner le levier pour changer de pignon, puis vérifier qu'aucun bruit n'est produit dans aucune des positions de pignon.

Pour garantir le meilleur fonctionnement du système SIS, il est recommandé de bien lubrifier toutes les pièces de transmission.